

COLORECTAL CANCER

Written and designed by the Bloomfield Department of Health: Division of Health Education

WHAT ARE THE SYMPTOMS?

Colorectal cancer does not always present with symptoms, especially in the beginning. It is possible for a person to have cancerous polyps and be symptom free. When symptoms arise, they may include:

- Change in bowel habits
- Rectal bleeding or bloody stool
- Weakness or tiredness
- Unexplained weight loss
- Feeling of incomplete bowel movements
- Ongoing cramp, gas, pain or discomfort in the abdominal area

LARGE INTESTINE

CANCEROUS CELLS

POLYPS

WHAT IS COLORECTAL CANCER?

Colorectal cancer is a disease that causes cells in the colon or rectum to grow out of control. This is often referred to as "colon cancer". The colon is the longest part of the *large intestine*, or large bowel; while the *rectum* is what connects the large intestine to the anus. The abnormal growths, also known as "*polyps*", form in the colon or the rectum and over time could turn into cancer.

TYPES OF SCREENING TESTS

- Colonoscopy
- Stool tests
- Flexible Sigmoidoscopy
- CT Colonography

COLON

RECTUM

Healthcare providers recommend to start getting screened at the age of 45, unless it is a person with increased risks, such as age (50+), being of black race, and having personal history with colorectal cancer.

STATISTICS

Aside from certain skin cancers, colorectal cancer is the 4th most common cancer. The prognosis for this type of cancer is 91% if it's localized, meaning that it hasn't spread outside of the colon or rectum.

For more information, scan the QR code.



Essex County residents may be eligible for a **FREE** colorectal cancer screening provided by the SAVE Cancer Screening Program. For more information please call 973-680-4058.

MODIFIABLE RISK FACTORS

(FACTORS THAT CAN BE CHANGED)

- Lack of physical activity
- A diet low in fiber, fruit and vegetables
- A diet high in fat and processed meats
- Overweight and obesity
- Alcohol consumption and tobacco use

CÁNCER COLORRECTAL

Escrito y diseñado por el Departamento de Salud de Bloomfield: División de Educación de Salud

¿IGUALES SON LOS SÍNTOMAS?

Inicialmente el cáncer colorrectal puede no ser sintomático. Es posible que una persona tenga pólipos cancerosos y ser asintomático(a). Cuando surgen síntomas, estos pueden incluir:

- Cambio en los hábitos intestinales
- Sangrado rectal o heces con sangre
- Debilidad o cansancio
- Pérdida inexplicable de peso
- Sensación de que las evacuaciones intestinales son incompletas
- Calambres, gases, dolor o malestar continuo en el área abdominal

INTESTINO GRUESO

CÉLULAS CANCEROSAS

PÓLIPOS

¿QUÉ ES EL CÁNCER COLONRECTAL?

El cáncer colorrectal es una enfermedad que causa que las células del colon o del recto crezcan sin control. Esto se suele denominar como el "cáncer de colon". El colon es la parte más larga del *intestino grueso*; mientras que el *recto* es lo que conecta el intestino grueso con el ano. Los crecimientos anormales, también conocidos como "pólipos", se forman en el colon o el recto y con el tiempo podrían convertirse en cáncer.

TIPOS DE PRUEBAS DE DETECCIÓN

- Colonoscopia
- Prueba fecal
- Sigmoidoscopia flexible
- Colonografía por tomógrafo

COLON

RECTO

FACTORES DE RIESGO QUE SON MODIFICABLES

(FACTORES QUE PUEDEN SER CAMBIADOS)

- Falta de actividad física
- Una dieta baja en fibras, frutas y verduras
- Una dieta alta en grasas y carnes procesadas
- Sobrepeso y obesidad
- Consumo de alcohol y uso de tabaco

Los médicos recomiendan comenzar a hacerse las pruebas de tamizaje a los 45 años de edad, a menos que sea una persona con riesgo alto, como edad (50+), ser de raza negra y tener antecedentes familiares de cáncer colorrectal.

ESTADÍSTICAS

Aparte de ciertos cánceres de la piel, el cáncer colorrectal es el cuarto cáncer más común. El pronóstico de este tipo de cáncer es de un 91% si está localizado, es decir, que no se ha expandido fuera del colon o del recto.

Para más información escanea el código QR.



Los residentes del condado de Essex pueden ser elegibles para una prueba de detección de cáncer colorrectal **GRATUITA** proporcionada por el programa de detección de cáncer SAVE. Para obtener más información, llame al 973-680-4058.